

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ،
 عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَغَهُ أَنَّ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ كَانُوا بَيْنَهُمْ شَيْءٌ فَنَخَّرَجَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْلِحُ بَيْنَهُمْ فِي أَنْاسٍ مَعَهُ، فَحُبِسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَانَتِ الصَّلَاةُ فَجَاءَ بِلَالٌ إِلَى أَبِي بَكْرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -
 فَقَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ حُبِسَ وَقَدْ حَانَتِ
 الصَّلَاةُ فَهَلْ لَكَ أَنْ تُوَمِّمَ النَّاسَ قَالَ نَعَمْ إِنْ شِئْتَ. فَأَقَامَ بِلَالٌ وَتَقَدَّمَ
 أَبُو بَكْرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - فَكَبَّرَ لِلنَّاسِ وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَمْشِي فِي الصُّفُوفِ حَتَّى قَامَ فِي الصَّفِّ، فَأَخَذَ النَّاسُ فِي
 التَّصْفِيقِ، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - لَا يَلْتَفِتُ فِي صَلَاتِهِ، فَلَمَّا
 أَكْثَرَ النَّاسُ التَّفْتَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَمْرِهِ أَنْ يُصَلِّيَ، فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ - رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُ - يَدَيْهِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَرَجَعَ الْقَهْقَرَى وَرَاءَهُ حَتَّى قَامَ فِي الصَّفِّ،



فَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَرَغَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ " يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَا لَكُمْ حِينَ نَابَكُمْ شَيْءٌ فِي الصَّلَاةِ أَخَذْتُمْ فِي التَّصْفِيقِ، إِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ، مَنْ نَابَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَقُلْ سُبْحَانَ اللَّهِ. فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ حِينَ يَقُولُ سُبْحَانَ اللَّهِ إِلَّا التَّفَتَّ، يَا أَبَا بَكْرٍ مَا مَنَعَكَ أَنْ تُصَلِّيَ لِلنَّاسِ حِينَ أَشَرْتُ إِلَيْكَ ". فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - مَا كَانَ يَنْبَغِي لِابْنِ أَبِي حُقَافَةَ أَنْ يُصَلِّيَ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.



Rapporté par Sahl bin Sa`d As-Sa`idi : Le Messager d'Allah (ﷺ) a appris qu'il y avait des désaccords parmi les gens de Bani `Amr bin `Auf, alors il est allé les voir avec certains de ses compagnons pour les réconcilier. Le Messager d'Allah (ﷺ) a été retardé là-bas, et l'heure de la prière est arrivée. Bilal est allé voir Abu Bakr et lui a dit : « Le Messager d'Allah (ﷺ) est retenu et l'heure de la prière est arrivée. Veux-tu diriger la prière ? » Abu Bakr a dit : « Oui, si tu veux. » Bilal a appelé à la prière et Abu Bakr s'est



avancé et a dit le Takbir pour les gens. Pendant ce temps, le Messenger d'Allah (ﷺ) est arrivé en traversant les rangs et s'est placé au premier rang. Les gens ont commencé à taper dans leurs mains. Abu Bakr ne regardait jamais autour de lui pendant la prière, mais comme les gens insistaient, il s'est retourné et a vu le Messenger d'Allah (ﷺ). Le Messenger d'Allah (ﷺ) lui a fait signe de continuer la prière. Abu Bakr a levé les mains, a remercié Allah, puis est revenu en arrière jusqu'au premier rang. Le Messenger d'Allah (ﷺ) s'est avancé et a dirigé la prière. Quand il a terminé, il s'est tourné vers les gens et a dit : « Ô gens ! Pourquoi avez-vous commencé à taper dans vos mains quand il s'est passé quelque chose d'inhabituel pendant la prière ? Taper dans les mains, c'est seulement pour les femmes. Donc, si l'un de vous remarque quelque chose pendant la prière, il doit dire : “Subhan-Allah”, car il n'y a personne qui n'entendra pas quelqu'un dire “Subhan-Allah” sans se retourner. Ô Abu Bakr ! Qu'est-ce qui t'a empêché de diriger la prière quand je t'en ai fait signe ? » Abu Bakr a répondu : « Comment oserais-je, fils d'Abu Quhafa, diriger la prière en présence du Messenger d'Allah (ﷺ) ? »